

DATA SHEET

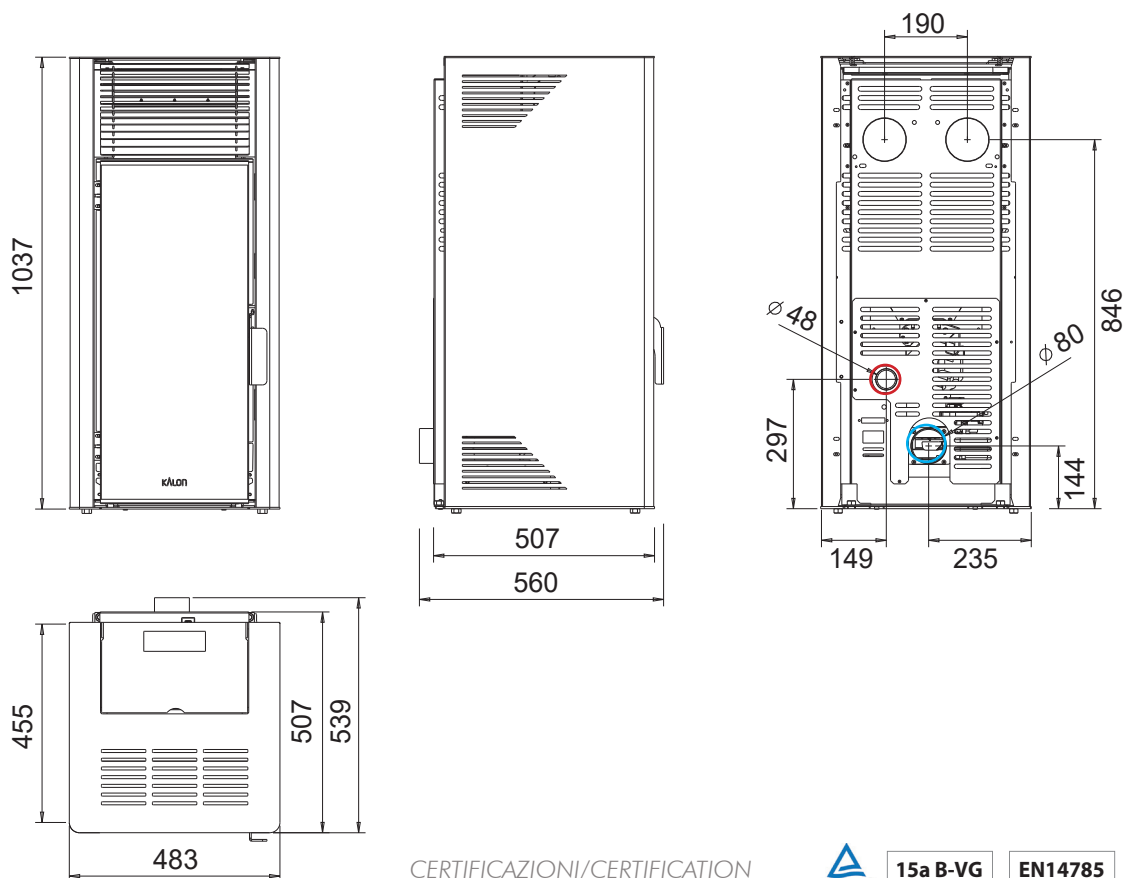


A L Y S A

A R I A / A I R 8 k W

	U.M.	MAX	MIN
POTENZA TERMICA GLOBALE / PUISSANCE THERMIQUE GLOBALE / POTENCIA TÉRMICA GLOBAL / THERMAL OUTPUT	kW	7,6	2,6
POTENZA TERMICA UTILE / PUISSANCE THERMIQUE UTILE / POTENCIA TÉRMICA UTIL / OUTPUT HEATING POWER	kW	7,1	2,5
RENDIMENTO / RENDEMENT / RENDIMIENTO / EFFICIENCY	(%)	93,6	95,6
CO AL 13% DI OSSIGENO / CO MESURÉ À 13% D'OXYGENE / CO MEDIDO A 13% DE OXIGENO / CO EMISSION AT 13% OXYGEN	mg/m	105,2	341,1
POTENZA ELETTRICA / PUISSANCE ELECTRIQUE / POTENCIA ELÉCTRICA NOMINALE / NOMINAL ELECTRICAL POWER	Watt		410
POTENZA ELETTRICA IN ESERCIZIO / PUISSANCE ELECTRIQUE REQUISE / POTENCIA ELÉCTRICA OPERACIONAL / OPERATING POWER REQUIRED	Watt		90
TENSIONE NOMINALE / TENSIONS NOMINALE / TENSIÓN NOMINAL / NOMINAL VOLTAGE	Volt		230
FREQUENZA NOMINALE / FRÉQUENCE NOMINALE / FRECUENCIA NOMINAL / RATED FREQUENCY	Hertz		50
COMBUSTIBILE / COMBUSTIBLE / COMBUSTIBLE / FUEL			Pellet
DIAMETRO USCITA FUMI / DIAMÈTRE DE SORTIES DES FUMÉES / DIÁMETRO SALIDA DE HUMOS / FLUE GASES OUTLET	mm		80
TEMPERATURA FUMI / TEMPERATURE DES FUMÉES / TEMPERATURA DE HUMOS / COMBUSTION GAS TEMPERATURE	°C	100,9	52,8
TIRAGGIO MINIMO / TIRAGE MINIMUM / TIRO MINIMO / MINIMUM DRAUGHT PRESSURE	Pa	10	8
PORTATA GAS COMBUSTI / DÉBIT EN MASSE DES FUMÉES / CAUDAL MÁSSICO DE HUMOS / GASES MASS FLOW	g/s	5,48	3,16
CAPACITÀ SERBATOIO / CAPACITÉ DU RÉSERVOIR / CAPACIDAD DEL DEPÓSITO / TANK CAPACITY	kg		20
CONSUMO ORARIO / CONSOMMATION HORAIRE / CONSUMO HORARIO / HOURLY CONSUMPTION	kg/h	1,5	0,5
AUTONOMIA / AUTONOMIE / AUTONOMIA / AUTONOMY	h	11,2	38
VOLUME RISCALDABILE / VOLUME DE CHAUFFE / VOLUMEN CALENTABLE / HEATABLE VOLUME	mc	179 (*)	63 (*)
PESO LORDO / POIDS BRUT / PESO BRUTO / GROSS WEIGHT / BRUTTOGEWICHT / PESO BRUTO	kg		129

DATA SHEET



CERTIFICAZIONI/CERTIFICATION



15a B-VG

EN14785

BlmSchV2



- Ø 48 ARIA PRIMARIA / AIR PRIMAIRE / AIRE PRIMARIO / PRIMARY AIR
- Ø 80 SCARICO FUMI / GAZ D'ÉCHAPPEMENT / GASES DE ESCAPE / EXHAUST

N.B. ALTEZZA VARIABILE IN BASE ALLA REGOLAZIONE DEI PIEDINI DI APPOGGIO: +30/40 MM / HAUTEUR VARIABLE SELON LES REGLAGES DES PIEDS DE SUPPORT : +30/40MM / ALTURA VARIABLE SEGÚN EL AJUSTE DE LOS PIES DE APOYO: + 30-40 MM / VARIABLE HEIGHT BASED ON THE ADJUSTABLE STANDING LEGS: +30/40 MM

DATA SHEET

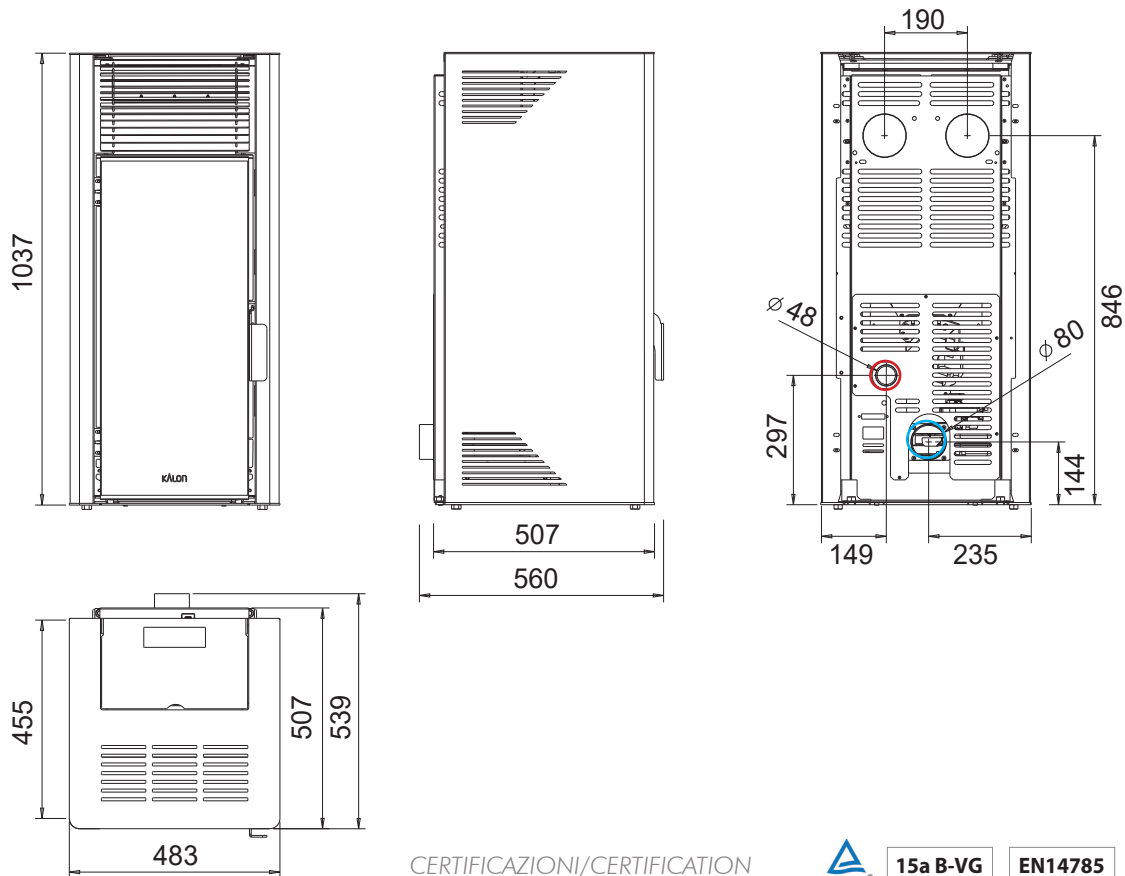


A L Y S A

A R I A / A I R 1 0 k W

	U.M.	MAX	MIN
POTENZA TERMICA GLOBALE / PUISSANCE THERMIQUE GLOBALE / POTENCIA TÉRMICA GLOBAL / THERMAL OUTPUT	kW	10	2,6
POTENZA TERMICA UTILE / PUISSANCE THERMIQUE UTILE / POTENCIA TÉRMICA UTIL / OUTPUT HEATING POWER	kW	9,3	2,5
RENDIMENTO / RENDEMENT / RENDIMIENTO / EFFICIENCY	(%)	92,6	95,6
CO AL 13% DI OSSIGENO / CO MESURÉ À 13% D'OXYGENE / CO MEDIDO A 13% DE OXIGENO / CO EMISSION AT 13% OXYGEN	mg/m	122,1	341,1
POTENZA ELETTRICA / PUISSANCE ELECTRIQUE / POTENCIA ELÉCTRICA NOMINAL / NOMINAL ELECTRICAL POWER	Watt		410
POTENZA ELETTRICA IN ESERCIZIO / PUISSANCE ELECTRIQUE REQUISE / POTENCIA ELÉCTRICA OPERACIONAL / OPERATING POWER REQUIRED	Watt		90
TENSIONE NOMINALE / TENSIONS NOMINALE / TENSIÓN NOMINAL / NOMINAL VOLTAGE	Volt		230
FREQUENZA NOMINALE / FRÉQUENCE NOMINALE / FRECUENCIA NOMINAL / RATED FREQUENCY	Hertz		50
COMBUSTIBILE / COMBUSTIBLE / COMBUSTIBILE / FUEL			Pellet
DIAMETRO USCITA FUMI / DIAMÈTRE DE SORTIES DES FUMÉES / DIÁMETRO SALIDA DE HUMOS / FLUE GASES OUTLET	mm		80
TEMPERATURA FUMI / TEMPERATURE DES FUMÉES / TEMPERATURA DE HUMOS / COMBUSTION GAS TEMPERATURE	°C	123,2	52,8
TIRAGGIO MINIMO / TIRAGE MINIMUM / TIRO MINIMO / MINIMUM DRAUGHT PRESSURE	Pa	10	8
PORTATA GAS COMBUSTI / DÉBIT EN MASSE DES FUMÉES / CAUDAL MÁSSICO DE HUMOS / GASES MASS FLOW	g/s	6,5	3,2
CAPACITÀ SERBATOIO / CAPACITÉ DU RÉSERVOIR / CAPACIDAD DEL DEPÓSITO / TANK CAPACITY	kg		20
CONSUMO ORARIO / CONSOMMATION HORAIRE / CONSUMO HORARIO / HOURLY CONSUMPTION	kg/h	2	0,5
AUTONOMIA / AUTONOMIE / AUTONOMIA / AUTONOMY	h	8,5	38
VOLUME RISCALDABILE / VOLUME DE CHAUFFE / VOLUMEN CALENTABLE / HEATABLE VOLUME	mc	235 (*)	63 (*)
PESO LORDO / POIDS BRUT / PESO BRUTO / GROSS WEIGHT / BRUTTOGEWICHT / PESO BRUTO	kg		129

DATA SHEET



CERTIFICAZIONI/CERTIFICATION



15a B-VG

EN14785

BImSchV2



- $\varnothing 48$ ARIA PRIMARIA / AIR PRIMAIRE / AIRE PRIMARIO / PRIMARY AIR
- $\varnothing 80$ SCARICO FUMI / GAZ D'ECHAPPEMENT / GASES DE ESCAPE / EXHAUST

N.B. ALTEZZA VARIABILE IN BASE ALLA REGOLAZIONE DEI PIEDINI DI APPOGGIO: +30/40 MM / HAUTEUR VARIABLE SELON LES REGLAGES DES PIEDS DE SUPPORT : +30/40MM / ALTURA VARIABLE SEGÚN EL AJUSTE DE LOS PIES DE APOYO: + 30-40 MM / VARIABLE HEIGHT BASED ON THE ADJUSTABLE STANDING LEGS: +30/40 MM

DATA SHEET

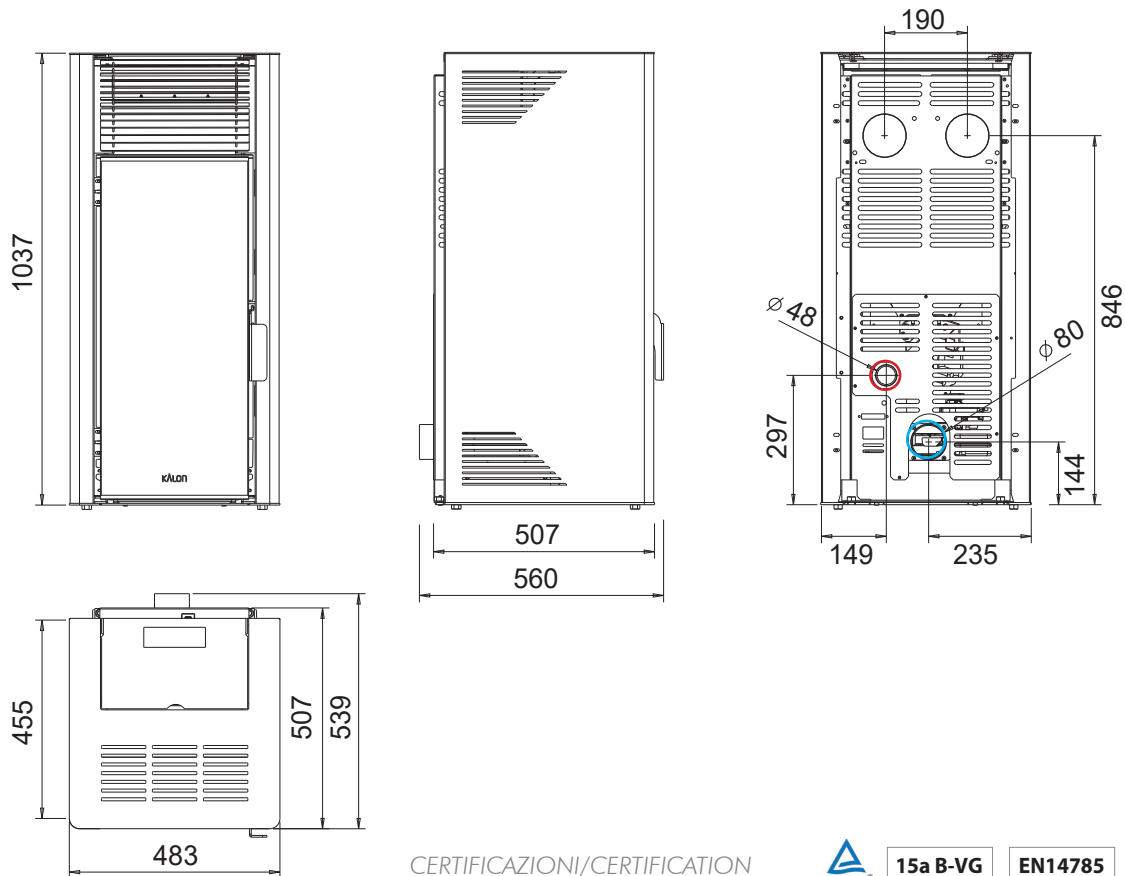


A L Y S A

A R I A / A I R 1 2 k W

	U.M.	MAX	MIN
POTENZA TERMICA GLOBALE / PUISSANCE THERMIQUE GLOBALE / POTENCIA TÉRMICA GLOBAL / THERMAL OUTPUT	kW	11,9	2,6
POTENZA TERMICA UTILE / PUISSANCE THERMIQUE UTILE / POTENCIA TÉRMICA UTIL / OUTPUT HEATING POWER	kW	11	2,5
RENDIMENTO / RENDEMENT / RENDIMIENTO / EFFICIENCY	(%)	91,9	95,6
CO AL 13% DI OSSIGENO / CO MESURÉ À 13% D'OXYGENE / CO MEDIDO A 13% DE OXIGENO / CO EMISSION AT 13% OXYGEN	mg/m	135,5	341,1
POTENZA ELETTRICA / PUISSANCE ELECTRIQUE / POTENCIA ELÉCTRICA NOMINAL / NOMINAL ELECTRICAL POWER	Watt	410	
POTENZA ELETTRICA IN ESERCIZIO / PUISSANCE ELECTRIQUE REQUISE / POTENCIA ELÉCTRICA OPERACIONAL / OPERATING POWER REQUIRED	Watt	90	
TENSIONE NOMINALE / TENSIONS NOMINALE / TENSIÓN NOMINAL / NOMINAL VOLTAGE	Volt	230	
FREQUENZA NOMINALE / FRÉQUENCE NOMINALE / FRECUENCIA NOMINAL / RATED FREQUENCY	Hertz	50	
COMBUSTIBILE / COMBUSTIBLE / COMBUSTIBLE / FUEL		Pellet	
DIAMETRO USCITA FUMI / DIAMÈTRE DE SORTIES DES FUMÉES / DIÁMETRO SALIDA DE HUMOS / FLUE GASES OUTLET	mm	80	
TEMPERATURA FUMI / TEMPERATURE DES FUMÉES / TEMPERATURA DE HUMOS / COMBUSTION GAS TEMPERATURE	°C	140,8	52,8
TIRAGGIO MINIMO / TIRAGE MINIMUM / TIRO MINIMO / MINIMUM DRAUGHT PRESSURE	Pa	10	8
PORTATA GAS COMBUSTI / DÉBIT EN MASSE DES FUMÉES / CAUDAL MÁSSICO DE HUMOS / GASES MASS FLOW	g/s	7,3	3,2
CAPACITÀ SERBATOIO / CAPACITÉ DU RÉSERVOIR / CAPACIDAD DEL DEPÓSITO / TANK CAPACITY	kg	20	
CONSUMO ORARIO / CONSOMMATION HORAIRE / CONSUMO HORARIO / HOURLY CONSUMPTION	kg/h	2,4	0,5
AUTONOMIA / AUTONOMIE / AUTONOMIA / AUTONOMY	h	7,1	38
VOLUME RISCALDABILE / VOLUME DE CHAUFFE / VOLUMEN CALENTABLE / HEATABLE VOLUME	mc	275 (*)	71 (*)
PESO LORDO / POIDS BRUT / PESO BRUTO / GROSS WEIGHT / BRUTTOGEWICHT / PESO BRUTO	kg	129	

DATA SHEET



CERTIFICAZIONI/CERTIFICATION



15a B-VG

EN14785

BImSchV2



- $\varnothing 48$ ARIA PRIMARIA / AIR PRIMAIRE / AIRE PRIMARIO / PRIMARY AIR
- $\varnothing 80$ SCARICO FUMI / GAZ D'ECHAPPEMENT / GASES DE ESCAPE / EXHAUST

N.B. ALTEZZA VARIABILE IN BASE ALLA REGOLAZIONE DEI PIEDINI DI APPOGGIO: +30/40 MM / HAUTEUR VARIABLE SELON LES REGLAGES DES PIEDS DE SUPPORT : +30/40MM / ALTURA VARIABLE SEGÚN EL AJUSTE DE LOS PIES DE APOYO: + 30-40 MM / VARIABLE HEIGHT BASED ON THE ADJUSTABLE STANDING LEGS: +30/40 MM

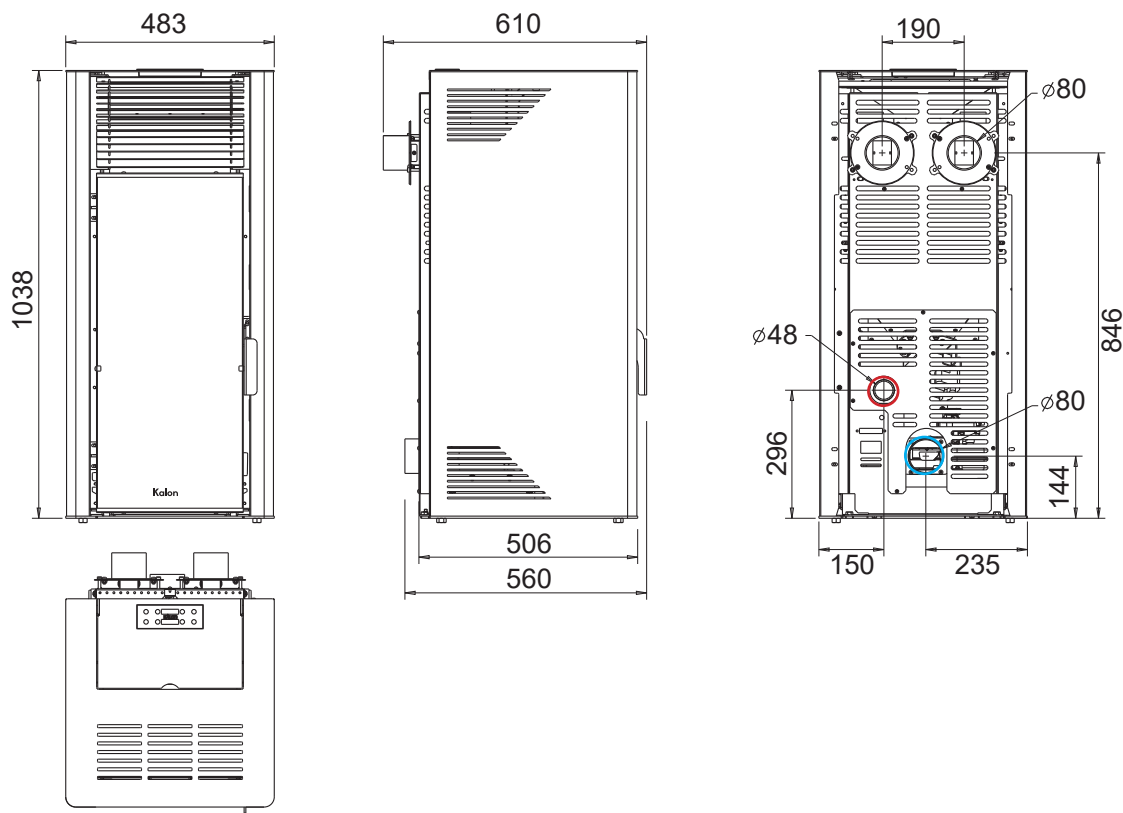
DATA SHEET



A L Y S A

A R I A C A N A L I Z Z A T A / D U C T E D A I R 1 2 k W	U.M.	MAX	MIN
POTENZA TERMICA GLOBALE / PUISSANCE THERMIQUE GLOBALE / POTENCIA TÉRMICA GLOBAL / THERMAL OUTPUT	kW	11,9	2,6
POTENZA TERMICA UTILE / PUISSANCE THERMIQUE UTILE / POTENCIA TÉRMICA UTIL / OUTPUT HEATING POWER	kW	11	2,5
RENDIMENTO / RENDEMENT / RENDIMIENTO / EFFICIENCY	(%)	91,9	95,6
CO AL 13% DI OSSIGENO / CO MESURÉ À 13% D'OXYGENE / CO MEDIDO A 13% DE OXIGENO / CO EMISSION AT 13% OXYGEN	mg/m	135,5	341,1
POTENZA ELETTRICA / PUISSANCE ELECTRIQUE / POTENCIA ELÉCTRICA NOMINAL / NOMINAL ELECTRICAL POWER	Watt		410
POTENZA ELETTRICA IN ESERCIZIO / PUISSANCE ELECTRIQUE REQUISE / POTENCIA ELÉCTRICA OPERACIONAL / OPERATING POWER REQUIRED	Watt		90
TENSIONE NOMINALE / TENSIONS NOMINALE / TENSIÓN NOMINAL / NOMINAL VOLTAGE	Volt		230
FREQUENZA NOMINALE / FRÉQUENCE NOMINALE / FRECUENCIA NOMINAL / RATED FREQUENCY	Hertz		50
COMBUSTIBILE / COMBUSTIBLE / COMBUSTIBILE / FUEL			Pellet
DIAMETRO USCITA FUMI / DIAMÈTRE DE SORTIES DES FUMÉES / DIÁMETRO SALIDA DE HUMOS / FLUE GASES OUTLET	mm		80
TEMPERATURA FUMI / TEMPERATURE DES FUMÉES / TEMPERATURA DE HUMOS / COMBUSTION GAS TEMPERATURE	°C	140,8	52,8
TIRAGGIO MINIMO / TIRAGE MINIMUM / TIRO MINIMO / MINIMUM DRAUGHT PRESSURE	Pa	10	8
PORTATA GAS COMBUSTI / DÉBIT EN MASSE DES FUMÉES / CAUDAL MÁSSICO DE HUMOS / GASES MASS FLOW	g/s	7,3	3,2
CAPACITÀ SERBATOIO / CAPACITÉ DU RÉSERVOIR / CAPACIDAD DEL DEPÓSITO / TANK CAPACITY	kg		13
CONSUMO ORARIO / CONSOMMATION HORAIRE / CONSUMO HORARIO / HOURLY CONSUMPTION	kg/h	2,4	0,5
AUTONOMIA / AUTONOMIE / AUTONOMIA / AUTONOMY	h	7,1	38
VOLUME RISCALDABILE / VOLUME DE CHAUFFE / VOLUMEN CALENTABLE / HEATABLE VOLUME	mc	275 (*)	71 (*)
PESO LORDO / POIDS BRUT / PESO BRUTO / GROSS WEIGHT / BRUTTOGEWICHT / PESO BRUTO	kg		129

DATA SHEET



CERTIFICAZIONI/CERTIFICATION



15a B-VG

EN14785

BlmSchV2



- Ø 48 ARIA PRIMARIA / AIR PRIMAIRE / AIRE PRIMARIO / PRIMARY AIR
- Ø 80 SCARICO FUMI / GAZ D'ÉCHAPPEMENT / GASES DE ESCAPE / EXHAUST

N.B. ALTEZZA VARIABILE IN BASE ALLA REGOLAZIONE DEI PIEDINI DI APPOGGIO: +30/40 MM / HAUTEUR VARIABLE SELON LES REGLAGES DES PIEDS DE SUPPORT : +30/40MM / ALTURA VARIABLE SEGÚN EL AJUSTE DE LOS PIES DE APOYO: + 30-40 MM / VARIABLE HEIGHT BASED ON THE ADJUSTABLE STANDING LEGS: +30/40 MM